

URSCHRIFT – ORIGINALE
GEMEINDE NIEDERDORF
Provinz Bozen



COMUNE DI VILLABASSA
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

Nummer/Numero
245

Datum/Data
04.08.2026

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Uhr/Ore
09:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind die Gemeindereferenten:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Presenti gli assessori:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernzugang teil prende parte in modalità remota
Dr. GÜNTHER WISTHALER	Bürgermeister	Sindaco			
Dr. SIGRID BACHMANN	Gemeindereferent	Assessore			
ROBERT BURGER	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco			
KARL EGARTER	Gemeindereferent	Assessore			

Den Beistand leistet Die Gemeindesekretärin

Assiste La Segretaria comunale

Dr. TANJA LERCHER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Dr. GÜNTHER WISTHALER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden Gegenstand:

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente oggetto:

**Investitionsplan 202513+202613 Asfalterung
der St.-Stefan-Straße und Von-Kurz-Straße
Auftragnehmer: Kofler & Rech AG -
Genehmigung von Mehrspesen
CIG: B91ECF83C9**

**Piano investimento 202513+202613 Asfaltatura
della Via Santo Stefano e della Via Von Kurz
Appaltatore: Kofler & Rech Spa -
Approvazione di spese maggiori
CIG: B91ECF83C9**

Der Gemeindeausschuss

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 405 vom 25.11.2025 die Firma Kofler & Rech Ag mit der Asfaltierung der St.-Stefan-Straße und Von-Kurz-Straße zum Betrag von Euro 38.633,90 zuzüglich MwSt. beauftragt worden ist;

Darauf hingewiesen, dass aufgrund der Witterungsverhältnisse die Arbeiten erst im Jahr 2026 begonnen werden konnten;

Festgehalten, dass im Zuge der Arbeiten Mehrspesen in Höhe von 1.033,82 Euro zuzüglich MwSt. aufgrund der tatsächlichen Menge entstanden sind;

Darauf hingewiesen, dass die Mehrmengen gerechtfertigt und nachgewiesen sind und die Ausgabenverpflichtung deshalb erhöht werden muss;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 16/2015;

Nach Einsichtnahme in die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Dies vorausgeschickt und nach ausführlicher Diskussion;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: 4iVBkbtrNWNmWIF/vGEdQIf/w1DYndsG6C68iN/X3yl=

- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: /AmljoOn7I+CHOFAYsIAIG-t4aw+dNaNFMqYOubCenz0=

beschließt

einstimmig, bei 4 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. die Mehrkosten in Höhe von Euro 1.033,82 zuzüglich MwSt., vorgelegt von der Firma Kofler & Rech AG, MwSt. Nr. 00209370212, für die Asfaltierung in der St.-Stefan-Straße und Von-Kurz-Straße zu genehmigen;

2. die Ausgabe wird wie folgt angelastet:

VERPFLICHTUNG IMPEGNO	KOMPETENZJAHR ANNO COMPETENZA	CIG CUP	BEGÜNSTIGTER BENEFICIARIO	EURO	KOSTENSTELLE CENTRO COSTO	UEB-KAP-ART UEB-CAP-ART	BESCHREIBUNG DESCRIZIONE
324	2026	B91ECF83C9	KOFLER & RECH AG	1.261,26 €	100514 Strassenwesen Viabilità	10900 10900	Unbewegliche Güter Beni immobili

La Giunta comunale

Premesso che con delibera della Giunta Comunale n. 405 del 25.11.2025 è stata incaricata la ditta Kofler & Rech SpA con i lavori di asfaltatura della Via Santo Stefano e della Via Von Kurz per l'importo di euro 38.633,90 più IVA;

Dato atto che a causa delle condizioni meteorologiche, i lavori non avrebbero potuto iniziare prima del anno 2026;

Accertato che nel corso dei lavori sono stati sostenuti costi aggiuntivi pari a euro 1.033,82 più IVA in relazione alle quantità effettive;

Dato atto che le quantità aggiuntive sono giustificate e verificate e che l'impegno di spesa deve pertanto essere aumentato;

Vista la L.P. n. 16/2015;

Visto il vigente regolamento sulla contabilità;

Visto il bilancio di previsione;

Visto il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;

Visto lo Statuto di questa Amministrazione;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Tutto ciò premesso e dopo una discussione esauriente;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2:

-parere tecnico con l'impronta digitale: 4iVBkbtrNWNmWIF/vGEdQIf/w1DYndsG6C68iN/X3yl=

-parere contabile con l'impronta digitale: /AmljoOn7I+CHOFAYsIAIG-t4aw+dNaNFMqYOubCenz0=

delibera

unanimemente su n° 4 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. di approvare le spese maggiori di euro 1.033,82 più IVA, presentate dalla ditta Kofler & Rech Spa, P.I. 00209370212, per i lavori di asfaltatura della Via Santo Stefano e della Via Von Kurz;

2. la spesa viene imputata come segue:

3. nach ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung mit Angabe des CIG das Rechnungsamt mit der Liquidierung und Auszahlung zu ermächtigen;

beschließt

einstimmig, bei 4 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

die sofortige Vollziehbarkeit dieses Beschlusses im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Das Original dieses Dokumentes wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Niederdorf im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.-

3. di autorizzare la contabilità di liquidare e pagare l'importo, dopo regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura con indicazione del CIG;

delibera

unanimemente su n° 4 presenti e votanti, espressi per alzata di mano

l'immediata eseguibilità della deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

L'originale del presente documento é conservato negli archivi informatici del Comune di Villabassa ai sensi dell'art. 22 del CAD.-

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Bürgermeister / Il Sindaco

Dr. GÜNTHER WISTHALER

Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin / La Segretaria comunale

Dr. TANJA LERCHER

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger, während des Zeitraumes der Veröffentlichung gemäß Art. 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben; innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010)

Digital signiertes Dokument.

Contro la presente deliberazione ogni cittadino entro il periodo di pubblicazione, può presentare opposizione alla Giunta Comunale ai sensi dell' art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2; entro 60 giorni dall'esecutività della medesima può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici nonché degli espropri il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 Decreto legislativo 104/ 2010)

Documento firmato tramite firma digitale.

Gegenständlicher Beschluss wird vom 06.08.2026 für 10 Tage auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Niederdorf veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata sul albo pretorio digitale del Comune di Villabassa dal 06.08.2026 per 10 giorni.